

STN	Ovládacie sily Skúšobná metóda Časť 1: Okná	STN EN 12046-1 74 6105
------------	--	--

Operating forces - Test method - Part 1: Windows

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/20

Obsahuje: EN 12046-1:2020

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 12046-1 (74 6105) z marca 2006

132028

EUROPEAN STANDARD

EN 12046-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2020

ICS 91.060.50; 91.190

Supersedes EN 12046-1:2003

English Version

Operating forces - Test method - Part 1: Windows

Forces de manoeuvre - Méthode d'essai - Partie 1 :
Fenêtre

Bedienkräfte - Prüfverfahren - Teil 1: Fenster

This European Standard was approved by CEN on 12 July 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

EN 12046-1:2020 (E)

Contents		Page
European foreword.....		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Principle of test.....	4
5	Apparatus.....	5
5.1	Test rig	5
5.2	Linear motion	7
5.3	Rotary motion.....	7
6	Test specimen.....	7
7	Conditioning and preparation of the test specimen.....	8
7.1	Conditioning.....	8
7.2	Preparation	8
8	Procedure.....	8
8.1	Test sequence	8
8.2	Rate of loading.....	9
8.3	Disengagement of hardware	9
8.4	Measurement of the manual force(s) to operate the casement or sash.....	9
8.4.1	For all windows with the exception of vertical sliding windows.....	9
8.4.2	For vertical sliding windows.....	9
8.5	Full engagement of closing and locking hardware	11
9	Expression of results.....	11
10	Test report.....	11

European foreword

This document (EN 12046-1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 “Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12046-1:2003.

This document is one of a series of standards for windows.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 12046-1:2020 (E)**1 Scope**

This document specifies the test method for determining the force required when engaging or releasing the hardware of a window and when commencing the movement of a casement or sash, in both opening and closing directions.

This document is applicable to all types of openable windows where the movement is a manual operation.

This document is applicable to products of any frame material.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12519, *Windows and pedestrian doors — Terminology*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN